

"Winnetou, rdeči gentleman".

Spisal Karl May. Priredil za "Glas Naroda" R.

(Nadaljevanje.)

"Ne; on je sicer njihov sovražnik, a so kadili pipo miru z njegovimi brati; on jih pusti!"

Zasedejo konje in odhajajo. Mi storimo jednako. Oni bodo poročali na vztek, da so se sestali z nami, mi pa hočemo jahati v prepričanju, da bomo vjeli Morgana.

Res dobimo vse tako, kot so nam opisali. Ker žive Apachi z Navajasi v prijateljstvu, se lahko oglasimo pri njih. Tam zvemo, da sta se Morgana le malo časa mudila in da sta povprašala za smer proti Coloradu. Tudi jezero Mona sta omenjala. Dasi smo nekaj dni za njima, imamo vendar toliko znamenj in sledi, da jih moramo dobiti.

Jahamo v smeri proti Sierra Nevada po številnih bivolijskih sledovih. Želimo da bi prišli do kake take živali; do zdaj smo živeli več dni le ob suhem mesu. Sicer imamo zalogo še za nekaj dni, toda po svežem bivolijskem stegnu nas pa vendarle skomina.

Zato grem z Bernardom malo na stran, kjer je precej grmičevja in gotovo kaka voda. Bernard ni bil še na nobenem bivolijskem lovu; tukaj je kraj in okolica taka, da utegneva naleteti na ktereja. Baš vroče opoldne je; v tem času se živali radi valjajo po vodi ali pa prežvekujejo kje pri bregu.

Res se uresniči moje pričakovanje, kajti na vztek se prikaže četa štirih živalij, proti kateri jo udariva. Žal, da imava veter za nama, tako, da naju živali kmalu zapazijo. Zato morava nagnuti živali, kar se da. Zdalj se šele izkaže moj žrebec. Z lahkoto drvi kot veter po preriji in pusti Bernardovega konja daleč za seboj. Ta dragocena sposobnost konja me spomni, da ga poskušam še na drugo stran, kar je tudi velike vrednosti na zapadu. Sklenem namreč, da ne bom streljal, ampak uporabljal laso. Moja lasa nima zanjke ampak obroček, po katerem teče dosti boljše in varneje kot sicer.

Nedaleč od nekega vrhja dojdem živali. Močan bik je s tremi kravami; izberem si tisto, ktera ima najgladkejšo kožo in torej najboljšo meso. Prestrižem ji zvezo z drugimi živalmi, jaham nekaj časa vzporedno, potem pa vržem zanjko. Konj se obnese sijajno. Ko zleti lasa po zraku, se žival obrne sama od sebe, nagne se daleč naprej in se upre s kopiti v zemljo. Zanjka se zadrgne kravi okrog vrata; potem sledi močan potegljaj, kateri spravi konja skoro na tla. A žival se drži in vleče laso, ktera je pritrjena za sedlo. Krava pada na tla. Skočim raz konja, potegnem nož in ji prežem vrat. Konj mi je sledil z očmi in v pravem trenutku popustil. Takoj se vrnem k dobri živali, božam ji ljubko vrat, a za zahvalo si drgne smrček ob moj hrbet.

Vzajemem zanjko iz vrata in se hočem baš spraviti nad kravo, ko pride Bernard.

"Prepozno!" toži. "Ali hočem iti dalje?"

"Ne. Imamo dovolj; zato mi pomagajte!"

Razjaha in se spravi na delo. Zdalj zapazim, da ima krava užgano znamenje.

"Ah, ta spada pa k čredi neke estancije, haciende ali ranche."

"Ali se jo je smelo ubiti?"

"Da. Govedo je vredno v tem kraju le toliko, kolikor vrže koža. Navada je, da sme vsak potnik ubiti jedno, če je namreč potrebno, samo kožo mora izročiti lastniku."

"Ali ga moramo poiskati?"

"Ne. Če je kje v bližini tako gospodarstvo, zadostuje, da povemo, kje je koža. Ker pobijejo leto za letom obilo živine, se vedno primeri, da pobije ta ali drugi lastnik tuje govedo, v tem slučaju si zamenjajo kožo, pa je poravnano."

Krava leži kvečjem pet korakov od prej omenjenega grmovja. Komaj razrežem malo kravo, ko zavzame nekaj po zraku; istočasno zavpije Bernard. Ozrem se in vidim, da se vleče na lasi čez grmovje. Zgrabim puško in planem med grmovje; zdaj zapazim jezdeca v mehiškani noši, kateri drvi na konju in vleče Bernarda za seboj.

Ne smem odlašati, če nečem, da bude Marshall mrtev. Primem puško, pomerim jezdečevega konja in sprožim. Par korakov pa pade. Hitim poleg jezdeca; je seveda zletel na tla; ko me zagleda, se dvigne, pusti vse skupaj in zbeži.

Ne morem za njim, ker moram najprvo poskrbeti za Bernarda. Zanjka mu je tako stisnila roke k životu, da jih ni mogel ganiti. Odvežem ga in vidim, da ima k sreči le nekaj prask.

"Vsi vrati, to je bilo drsanje, Charlie! Kaj je nameraval ta lopov?"

"Kaj jaz vem!"

"Zakaj niste poslali kroglo njemu mesto konju?"

"Prvič ker je on človek, konj pa žival; drugič pa bi vam ne bila koristila njegova smrt, ker je lasa pritrjena za sedlo. Konj bi vas bil vlekel tudi brez jezdeca."

"Saj bi bilo nemara res kaj tacega!" pogodruja in preiskuje svoje ude, če so se v redu.

"Vrniva se h kravi! Morava hitro opraviti, ker se mi ne zli ta okolica baš varna."

"Jaz mislim, da ni tukaj nobene nevarnosti več, ker je indijansko ozemlje že za nami."

"Potem se pa silno motite. Mi smo v tistih krajih, kjer so mesto 'Indians braves', kot imenujejo Španci divjake, sami mehiškani cestni roparji in yankejski lopovi. Sicer jih bodeš pa kmalu videli in slišali!"

Odreževa najboljšo koso govedine, spravlja jo za sedlo in jo udariva za nasilni. Dojdeva jih kmalu, ker so se bili ustavili. Ko zagleda Bob svežo zalogo mesa, vpije zdaleč:

"Oh, oh, tukaj prihajajo Massa z beefsteakom! Nigger Bob gre takoj po drva, da se napravi ogenj in speče meso!"

Pustimo mu to veselje; medtem ko on kuri in peče, pripovedujem o našinem dogodku. Ko začne pečenka okusno rjaveti, začne jesti; kar čudili smo se, kakšni kosi so zginjali za debelimi ustnicami. Tako je zatopljen v svoje delo, da ne sliši Sama, kateri zavpije:

"Behold, od tam prihajajo jezdeci; ali so mogoče samo konji?"

Pogledam skozi daljnogled.

"Jezdeci — trije, pet, osem — da, osem!"

"Ali nas bodo zapazili?"

"Seveda. Saj so morali že davno videti dim."

"Kake vrste ljudje so to?"

"Mehikanci, kolikor se da presoditi po širokih klobukih in visokih sedlih."

"Potem moramo vzeti recimo orožje v pest; ta obisk utegne biti v zvezi z našim dogodkom!"

Četa pride vedno bližje, dokler se ne ustavi v primerni daljavi. Sami Mehikanci so, jeden gospodar in sedem hlapcev, kot presodim. Med njimi spoznam tudi tistega, kteremu sem ustrelil konja. Posvetujejo se trenutek, potem se pa razleže v krog tako, da smo mi v sredi.

"Meni se zdi, da se hočejo pogovarjati z nami, hi-hi-hi!" se smeje mali Sam s tistim glasom, kateri kaže notranje veselje. "Spoprimem se recimo sam z vsemi osmimi!"

Krog se tako zoži, da znaša premer k večjem dvajset konjskih dolžin. Potem jaha vodja proti nam. Nagovori nas v tisti mešanici španščine in angleščine, ktera je običajna v tistih krajih:

"Kdo ste?"

Sam odvrne v imenu vseh:

"Mi smo mormoneci iz velikega mesta pri Slanem jezernu in gremo kot misijonarji v Californijo."

"Rečem vam, da bodeš slabo trzil! Kdo je tisti Indijanec pri vas?"

"To ni Indijanec ampak Eskimo iz Nove Holandije, kterega hočemo kazati za denar, če nam pojde res tako trda."

"In zamorec?"

"Ni zamorec, ampak lawyer (odvetnik) iz Kamčatke, kateri ima v San Franciscu neko tožbo."

Dobri Mehikanci se je menda toliko spoznal v zemljepisju kot njegovi hlapci. Odvrne namreč:

"Čedna družba! Trije mormonski misijonarji in jeden tuj odvetnik mi ukradejo kravo in poskušajo umoriti mojega vaquera (kravjega pastirja)! Jaz vam hočem pokazati, kaj se to pravi. Vi ste moji vjetniki in pojdecite z menoj v moj rancho!"

Sam se veseleje obraza obrne in vpraša:

(Dalje prihodnjiki.)

Ne trpite za reumatizmom. Drgnite otekle in bolne ude z Dr. RICHTERJEVIM Sidro Pain Expellerjem

in čudili se bodeš radi hitrega ozdravljenja. — Rabil sem Vaš Pain Expeller 20 let drugod in tukaj z izbornimi vseprih v slučajih reumatizma predlajenja, boleznih v križu in sličnih pojavih. Sedaj ne morem biti brez njega.

Rev. H. W. Freytag, Hamet, Ill.
Na vsaki steklenici je naša varnostna znamka "sidro".
25 in 50 cent. v vseh lekarnah.
F. Ad. RICHTER & CO.
215 Pearl St., New York.

JOHN VENZEL,
1017 E. 62nd Street, N. E., Cleveland, Ohio
izdelovalec kranjskih in nemških
HARMONIK.

Delo napravim na zahtevanje naročnikov. Cene so primerno nizke, a delo trpežno in dobro. Trivrtini od \$22 do \$45. Plošče so iz najboljšega cinka. Izdelujem tudi plošče iz aluminija, niklja ali medenine. Cena trivrtinim je od \$45 do \$80.

Niže podpisana priporočam potujočim Slovincem in Hrvatom svoj SALOON

107-109 Greenwich Street,
0000 NEW YORK 0000
v katerem točim vedno
pivo, doma prešana in
importirana vina, fine
likirje ter prodajam izvrstne smodke.

Imam vedno pripravljen dober prigrizek.

Potujoči Slovenci in Hrvati dobe

stanovanje in hrano

proti nizki ceni. Postrežba solidna.

Za obilen poset se priporoča

FRIDA von KROGE

107-109 Greenwich St., New York.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA

"GLAS NARODA", NAJVEČJI

NAJCENJEJŠI DNEVNIK!

AUSTRO-AMERICAN LINE

Regularni potni parniki

"Francesca" odpluje 20. aprila.

"Giulia" odpluje 4. maja.

"Eugenia" odpluje 11. maja.

"Sofia Hohenberg" odpluje 15. maja.

vozljo med New Yorkom, Tratom in Reko.

Najpripravnejša in najcenejša parobrodna črta v Ljubljano in sploh na Slovensko. Železnica velja do Ljubljane le 50 centov. Potniki dospo isti dan na parnik, ko od doma gredo.

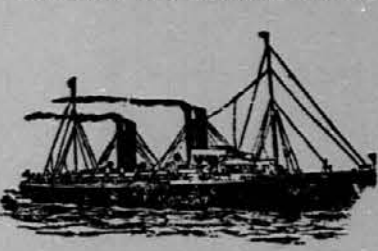
Phelps Bros. & Co., General Agents,
2 Washington St., New York.

CUNARD LINE

PARNIKI PLUJEJO MED

TRSTOM, REKO IN NEW YORKOM.

PARNIKI IMAJO JAKO OBSEŽEN POKRIT PROSTOR NA KROVU ZA ŠETANJE POTNIKOV TRETJEGA RAZREDA.



ULTONIA
PANNONIA
CARPATHIA

odpluje iz New Yorka dan 2. aprila.

odpluje iz New Yorka dne 2. maja.

odpluje iz New Yorka dne 16. maja.

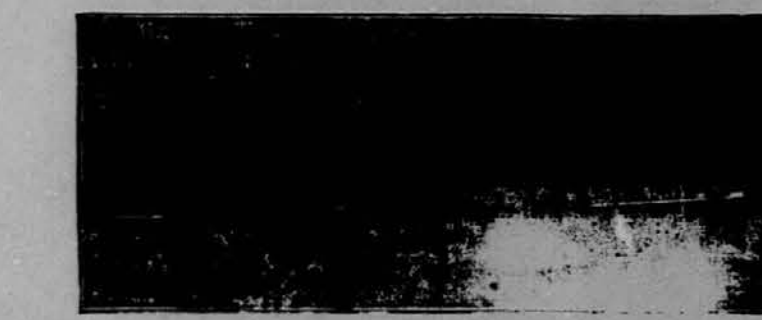
ULTONIA, SLAVONIJA, PANNONIA so parniki na dva vjaka. Ti parniki so napravljeni po najnovejšem kroju in zelo prikladni za tretji razred. JEDILA so dobra in potnikom trikrat na dan pri mizi postrežna.

Vožnje listke prodajajo pooblaščeni agentje in

The Cunard Steamship Co., Ltd.,

AGENTS: MINNEAPOLIS, CHICAGO:
26 State St. Guaranty Building, 67 Dearborn St.
21-24 STATE ST., NEW YORK.

Compagnie Generale Transatlantique.
(Francoska parobrodna družba.)



DIREKTA ČRta DO HAVRE, PARIZA, ŠVICE, INOMOSTA IN LJUBLJANE.

Poštni parniki so:

"La Provence"	na dva vjaka	14,200 ton,	30,000 konjskih moči
"La Savoie"	"	12,000 "	25,000 "
"La Lorraine"	"	12,000 "	25,000 "
"La Touraine"	"	10,000 "	12,000 "
"L'Aquitaine"	"	10,000 "	12,000 "
"La Bretagne"	"	8,000 "	9,000 "
"La Champagne"	"	8,000 "	9,000 "
"La Gascogne"	"	8,000 "	9,000 "

Glavna Agencija: 19 STATE STREET, NEW YORK,
corner Pearl St., Cheshbrough Building.

Parniki odplujejo od sedaj naprej vedno ob četrtkih ob 10. uri dopoldne iz pristanišča št. 43 North River, ob Morton St., N. Y.

"LA PROVENCE"	25. apr. 1907.	"LA GASCOGNE"	18. maja 1907.
"LA LORRAINE"	2. maja 1907.	"LA PROVENCE"	23. maja 1907.
"LA BRETAGNE"	4. maja 1907.	"LA LORRAINE"	30. maja 1907.
"LA SAVOIE"	9. maja 1907.	"LA SAVOIE"	6. junija 1907.
"LA TOURAINE"	16. maja 1907.		

Parniki z zvezdo zaznamovani imajo po dva vjaka.

M. W. Kozminski, generalni agent za zapad.
71 Dearborn St., Chicago, Ill.

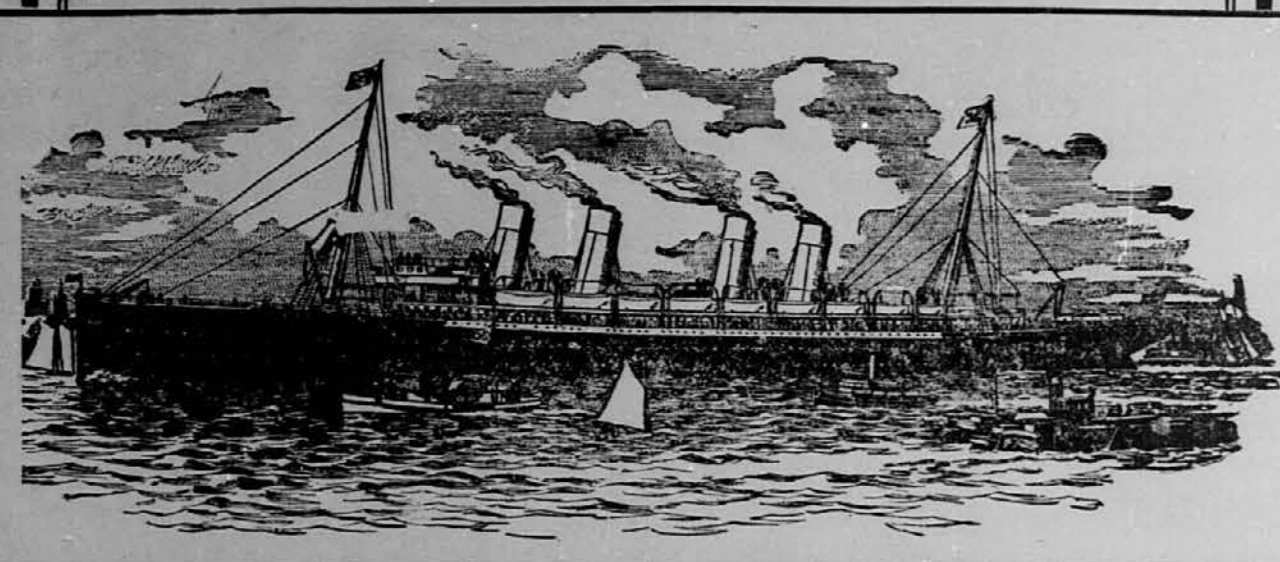
FRANK SAKSER CO.,

PODRUŽNICA

6104 ST. CLAIR AVE., N. E.,

CLEVELAND, O.

ANTON BOBEK, vodja.



Pošilja v zvezi z glavno pisarno

DENARJE V STARO DOMOVINO

najhitreje in najceneje. Denarne pošiljave dospejo na dom v 12—13 dnevih. — Kupuje in prodaja avstrijske denarje po dnevnem kurzu.

Edini zaupnik v Zjed. državah Mestne hranilnice Ljubljanske.

Prevzema hranilne knjige v izplačilo in daje predplačila.

PRODAJA PAROBRODNE LISTKE

za vse parobrodne družbe po izvirnih cenah.

Potnike iz Clevelanda, O., sprejme v New Yorku domači uslužbenec jih dovede v glavno pisarno, preskrbi vse za prtljago in odvede na parnik, kar potnika nič ne velja in je to velike vrednosti.

Dobi se v podružnici "Glas Naroda" po 1 cent številka.

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA
"GLAS NARODA", NAJVEČJI IN
NAJCENJEJŠI DNEVNIK!

Za vsebino inseratov ni odgovorno
ne uredništvo niti upravništvo.
Upravništvo "Glasa Naroda".

ROJAKI, NAROČAJTE SE NA
"GLAS NARODA", NAJVEČJI IN
NAJCENJEJŠI DNEVNIK!



OROSI



BOLNIKOM NA ZNANJE.

Stem svarimo vse bolnike kateri se zdravijo pri America Europe kompaniji, da ne padejo na sleparstvo nekaterih zdravnikov in zdravniških zavodov, kateri prosto lažejo da imajo "OROSI" zdravila in da zastopajo Orosi Laboratorij v Milanu. Samo America Europe kompanija ima pravico, pod tem imenom prodajati zdravila. Naznamo tudi, da nismo z nikakoršnem zdravniškim zavodom (Medical Institut) v zvezi, kakor samo z Orosi Laboratorijem v Milanu, od kterega prodajamo po navodih naših zdravnikov zdravila.

\$500 plačamo za uspešno odsodbo.

tistemu kateri nam naznani ime in naslov od zdravnika ali zdravniškega zavoda kateri se predzrne obljubiti ali prodajati "Orosi" zdravila.

Orosi zdravila so neprekosliva in najboljša za ozdravljenje! Orosi zdravila so pripravljena po propisih največjih in slavni zdravnikov in profesorjev na svetu, kateri so na raznih tajnih in kroničnih boleznih preučavali skoz mnogo let, da so znašli zdravila po katerih se razne teške bolezni za gotovo popolnoma ozdraviti morejo in take zdravila predpisujejo naši zdravniki od America Europe kompanije. — Ozdravili so v teh štirih mesecih od naših zdravnikov in katere večina že več kakor dva tisoč bolnikov, kateri so trpeli na raznih hudih boleznih in katere večina drugi zdravniki niso ozdravili mogli. Nobeden zdravniški zavod na svetu ni imel tako veliki uspeh, kakor America Europe Co.

Kdo Vam more dati bolji dokaz da Vas ozdravi?

Bolniki zakaj boljujete tako dolgo? Popišite nam dobro Vašo bolezen in mi Vam bomo poslali zdravila po katerih bodeš gotovo ozdravili, kjer naši zdravniki Vam garantirajo za ozdravljanje, ali pa povrnejo vsakemu denar kateremu bi naša zdravila nebi od koristi bila in zato dajemo tudi skoz ta časopis sledeči Oglas.

Noben drugi zdravnik Vam nemore take garancije dati, kjer nikdo Vam nemore tako dobrih zdravil poslati kakor mi! Zato bolniki pišite takoj, kjer preje ko pišete, preje bodeš ozdravili.

Kjer smo prepričani da bomo Vamemu v najhujši ali zastarani bolezni gotovo pomagali, zato dajemo tudi sledečo garancijo: Ako Vi 5 dni rabite naša zdravila in se še ne počutite bolje in ne vidite da Vas bodo naša zdravila popolnoma ozdravila, pošlite jih nazaj po Expressu plačano s dovolbo pregledanja in ako niste porabili več od ene tretjine, povrniti Vam hočemo takoj denar.

Tistem kateri trpe na tajnih možkih ali ženskih boleznih!

Mnogi ljudje trpijo na tajnih ali kroničnih boleznih, katere so večinoma od hudih posledkov ako se v pravem času ne zdravijo, zato "rojaki" Vam svetujemo, da brez kakšnega odlašanja na nas pišete in naši gospodi zdravniki Vam bodo garantirali da Vas bojo popolnoma ozdravili. Ne verujte nekaterim ljudem kateri pravijo da ta bolezen ni za ozdraviti, kjer ako dobite dobra in prava zdravila, bodeš takoj videli da bodeš preje ko si morda predstavljate zopet popolnoma ozdravili. Ravno tako žene katere trpijo na mater nici naj pazijo komu se zdraviti dajo, kjer te bolezni so tudi nevarne in se samo na sistematični način popolnoma ozdraviti morejo.

• • • ZOPET NOVA KNJIGA ZA SLOVENCE! • • • Samo še kratak čas in naša nova velika zdravniška knjiga izide, v kateri bodo bolniki najdlji vse mo goče bolezni obširno popisane. Videli bodeš mnogo jako zanimljivih slik od raznovrstnih boleznih, kako da se v človeku razvira in kako da človeško telo propade ako se vustiti zdraviti ali pa ako ga je sram bolezni zdravniku povedati ali popisati. Še nobena Zdravniška knjiga ni bila tako obširna kakor bode naša, kjer ta knjiga bode Vamemu od velike koristi, da bode sam spoznal kako bolezen da ima. Vsaki dan dospejo mnoga zahvalna pisma ali prostor nam ne dopušta da bi vse označili, kar j pa tajnih boleznih pa nikdar javnost ne pridejo. Mi pošiljamo tudi v staro domovino zdravila in smo o dravili samo v mesecu Novembru 2 sto 54 uradnikov, oficirjev, učiteljev in trgovcev kakor tudi mnogo k trzega stanu iz stare domovine to je dober dokaz, da so naši zdravili neprekoslivi in da so prišli do največjega človeškega znanja. Kateri nam pošljeno dobi brezplačno naša malo knjigo, dokler bode velka knjiga izgotovljena. PIŠITE NA SLOVENSKE ODDELEK:

AMERICA EUROPE Co. 161 Columbus Ave., New York.

Uradno ur. št. 4524, od 8. ure do popoldne 4. ure. V nedeljo od 10. ure do 1. popoldne.